



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 14. 3. 2019
COM(2019) 130 final

2019/0072 (NLE)

Návrh

NARIADENIE RADY

o rozdelení rybolovných možností na základe Protokolu, ktorým sa vykonáva Dohoda o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Kapverdskou republikou (2019 – 2024)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Komisia na základe relevantných smerníc na rokovania¹ rokovala s vládou Kapverdskej republiky (Cabo Verde) s cieľom uzavrieť nový protokol k Dohode o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Kapverdskou republikou². Na záver týchto rokovaní bol 12. októbra 2018 parafovaný nový protokol. Protokol sa vzťahuje na obdobie piatich rokov odo dňa jeho predbežného uplatňovania, t. j. odo dňa jeho podpisu, ako sa uvádza v článku 15.

Hlavným cieľom nového protokolu je poskytnúť plavidlám Únie rybolovné možnosti v kapverdských vodách na základe najlepších dostupných vedeckých odporúčaní a v súlade s odporúčaniami Medzinárodnej komisie pre zachovanie atlantických tuniakov (ICCAT). V tomto novom protokole sa zohľadňujú výsledky hodnotenia predchádzajúceho protokolu (2014 – 2018) a perspektívneho posúdenia možnosti uzavrieť nový protokol. Obe vykonali externí odborníci. Protokol okrem toho umožní Európskej únii a Kapverdskej republike, aby užšie spolupracovali na podpore zodpovedného využívania rybolovných zdrojov vo vodách Kapverd a úsilia Kapverd o budovanie modrého hospodárstva, a to v záujme oboch strán.

V protokole sa stanovujú rybolovné možnosti v týchto kategóriách:

- a) 28 mraziarenských plavidiel na lov tuniakov vakovou sieťou;
- b) 27 plavidiel na lov unášanými lovnými šnúrami;
- c) 14 plavidiel na lov tuniakov udicami.

Mal by sa stanoviť kľúč, na základe ktorého sa rybolovné možnosti rozdelia medzi členské štáty.

2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Zvoleným právnym základom je Zmluva o fungovaní Európskej únie, v ktorej sa v článku 43 ods. 3 stanovuje, že Rada na návrh Komisie prijme rozdelenie rybolovných možností.

• Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)

Oblasť politiky patrí do výlučnej právomoci Európskej únie.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

• Hodnotenia ex post/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov

Konzultácie so zainteresovanými stranami sa uskutočnili počas hodnotení *ex post* a *ex ante* prípadného nového protokolu medzi Európskou úniou a Kapverdskou republikou. Na technických zasadnutiach sa uskutočnili aj konzultácie s expertmi z členských štátov a z

¹ Smernice na rokovania prijaté na zasadnutí Rady pre spravodlivosť a vnútorné veci 4. – 5. júna 2018.

² Ú. v. EÚ L 414, 30.12.2006, s. 3.

odvetvia. Z týchto konzultácií vyplynulo, že pre Európsku úniu aj Kapverdskú republiku je obojstranne výhodné uzavrieť nový protokol k dohode o partnerstve v sektore rybolovu.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

V rámci hodnotenia prebehli konzultácie s členskými štátmi, zástupcami odvetvia, medzinárodnými organizáciami občianskej spoločnosti, ako aj kapverdskými úradmi pre rybárstvo a zástupcami občianskej spoločnosti tejto krajiny. Konzultácie prebehli aj v rámci Poradnej rady pre diaľkové flotily.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Komisia využila na hodnotenia *ex post* a *ex ante* nezávislého konzultanta v súlade s ustanoveniami článku 31 ods. 10 nariadenia o spoločnej rybárskej politike.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh nariadenia nemá žiadny vplyv na rozpočet Únie.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Tento postup sa začína súbežne s postupmi týkajúcimi sa rozhodnutia Rady o podpísaní v mene Únie protokolu k Dohode o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Kapverdskou republikou, ako aj rozhodnutia Rady o jeho uzavretí. Toto nariadenie sa musí začať uplatňovať od momentu, keď možno začať vykonávať rybolovné činnosti na základe dohody, t. j. v deň začatia predbežného uplatňovania protokolu.

Návrh

NARIADENIE RADY

o rozdelení rybolovných možností na základe Protokolu, ktorým sa vykonáva Dohoda o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Kapverdskou republikou (2019 – 2024)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43

ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Rada 19. decembra 2006 prijala nariadenie (ES) č. 2027/2006¹ o uzavretí Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Kapverdskou republikou (ďalej len „dohoda“), ktorá nadobudla platnosť 30. marca 2007 a ktorá bola následne automaticky obnovená a je naďalej v platnosti.
- (2) Platnosť aktuálneho protokolu k dohode uplynie 22. decembra 2018.
- (3) Komisia rokovala v mene Európskej únie o novom protokole o vykonávaní dohody (ďalej len „protokol“). Na záver rokovaní bol 12. októbra 2018 parafovaný protokol.
- (4) V súlade s rozhodnutím Rady 2018/.../EÚ² bol [vložiť dátum podpisu] podpísaný Protokol, ktorým sa vykonáva Dohoda v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Kapverdskou republikou.
- (5) Rybolovné možnosti stanovené v protokole by sa mali rozdeliť medzi členské štáty na celé obdobie platnosti protokolu.
- (6) Protokol sa bude predbežne uplatňovať od dátumu jeho podpísania v záujme urýchleného začiatku rybolovných činností plavidiel Únie. Preto by sa malo stanoviť, že toto nariadenie by sa malo uplatňovať od toho istého dátumu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Rybolovné možnosti stanovené podľa Protokolu, ktorým sa vykonáva Dohoda o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Kapverdskou republikou (2019 – 2024, ďalej len „protokol“), sa rozdeľujú medzi členské štáty takto:

a) plavidlá na lov tuniakov vakovou sieťou:

¹ Nariadenie Rady (ES) č. 2027/2006 z 19. decembra 2006 o uzavretí Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Kapverdskou republikou (Ú. v. EÚ L 414, 30.12.2006, s. 1).

² Rozhodnutie ... (Ú. v. EÚ L ..., ..., s.).

- Španielsko: [16] plavidiel;
Francúzsko: [12] plavidiel;
b) plavidlá na lov unášanými lovnými šnúrami:
Španielsko: [21] plavidiel;
Portugalsko: [6] plavidiel;
c) plavidlá na lov tuniakov udicami:
Španielsko [8] plavidiel;
Francúzsko [4] plavidlá;
Portugalsko: [2] plavidlá.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa odo dňa začatia uplatňovania protokolu.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*